

**Official certificate to the EU/
Офіційний сертифікат для ввезення до ЄС**

Country/ Країна

Part I: Details of consignment/ Частина I: Деталі щодо вантажу	I.1. Consignor/Exporter/ Відправник/ Експортер Name/ Назва Address/ Адреса Country/ Країна ISO Code/ Код ISO		I.2. Certificate reference/ Номер сертифіката I.3. Central competent authority/ Центральний компетентний орган I.4. Local competent authority/ Місцевий компетентний орган		I.2.a. IMSOC reference/ Посилання IMSOC			
	I.1. Consignor/Exporter/ Відправник/ Експортер Name/ Назва Address/ Адреса Country/ Країна ISO Code/ Код ISO		I.6. Operator responsible for the consignment/ Оператор, відповідальний за вантаж Name/ Назва Address/ Адреса Country/ Країна ISO Code/ Код ISO					
	I.7. Country of origin/ Країна походження ISO Code/ Код ISO		I.8. Region of origin/ Регіон походження Code/ Код		I.9. Country of destination/ Країна призначення Code ISO/ Код ISO		I.10. Region of destination/ Регіон призначення Code/ Код	
	I.11. Place of dispatch/ Місце відправлення Name/ Назва Address/ Адреса Approval Number/ Номер затвердження Country/ Країна ISO Code/ Код ISO		I.12. Place of destination/ Місце призначення Name/ Назва Address/ Адреса Approval Number/ Номер затвердження Country/ Країна ISO Code/ Код ISO					
	I.13. Place of loading/ Місце завантаження Name/ Назва Address/ Адреса Approval Number/ Номер затвердження Country/ Країна ISO Code/ Код ISO		I.14. Date and time of departure/ Дата та час відправлення					
	I.15. Means of Transport Mode/ Вид International transport document/ Міжнародний транспортний документ Identification/ Ідентифікація		I.16. Entry Border Control Post/ В'їзний ППЗ					
	I.18. Transport conditions/ Умови транспортування Ambient/ Охолоджений температури Chilled/ Кімнатної Frozen/ Заморожений <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		I.17. Accompanying documents/ Супроводжувачі документи Type/ Тип Number/ Номер					
	I.19. Container Number / Seal Number/ Номер контейнеру/ пломби							
	I.20. Certified as or for/ Призначення сертифікації як або для Registered horse/Зареєстровані коні <input type="checkbox"/>							
	I.21. For transit/ Для транзиту Non-EU/ Країни, що не є членами ЄС <input type="checkbox"/> ISO Code/ Код ISO		I.22. For internal market/ Для внутрішнього ринку <input type="checkbox"/> I.23. For re-entry/ Для реекспорту <input type="checkbox"/>					
I.24. Total number of packages/ Загальна кількість упаковок		I.25. Total quantity/ Загальна кількість		I.26. Total net weight/ Загальна вага нетто		I.26. Total gross weight/ Загальна вага брутто		
I.27. Description of consignment/ Опис вантажу 1. 01 LIVE ANIMALS/ ЖИВІ ТВАРИНИ 0101 Live horses, asses, mules and hinnies/ Живі коні, осли, мули та лошаки								
#1. Commodity/ Товар		Breed/Category/ Порода/Категорія		Gender/ Стать		Identification system/ Система ідентифікації		
Species/ Види		Identification Number/ Ідентифікаційний номер		Birth date/ Дата народження		Quantity/ Кількість		

II. Health information/ Інформація щодо здоров'я		
<p>II. Animal health attestation/ Підтвердження безпечності для здоров'я тварин</p> <p>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that: / Я, що нижче підписався офіційний ветеринарний лікар, засвідчую, що:</p> <p>II.1. The equine animal described in Part I: / Коневі, описані в частині I:</p> <p>II.1.1. is a registered horse as defined in Article 2(30) of Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2035, not intended for slaughter in the framework of the eradication of a disease transmissible to equine animals/ є зареєстрованим конем, як визначено в Статті 2(30) Делегованого Регламенту Комісії (ЄС) 2019/2035, не призначеним для забою в рамках ліквідації хвороб, що передається коневим;</p> <p>II.1.2. has not shown signs or symptoms of diseases listed for equine animals in Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882 during the clinical examination carried out on _____ (insert date dd/mm/yyyy) (1), this being within the last 48 hours or on the last working day prior to the date of its dispatch from the registered establishment/ не виявив ознак або симптомів захворювань, перелічених для коневих у Виконавчому регламенті Комісії (ЄС) 2018/1882 під час клінічного огляду, проведеного _____ (вставте дату dd/mm/yyyy) (1), встановлюючи, що це було протягом останніх 48 годин або в останній робочий день перед датою відправлення з зареєстрованої потужності;</p> <p>II.1.3. meets the requirements attested in points II.2 to II.3 of this animal health certificate/ відповідає вимогам, зазначеним у пунктах II.2-II.3 цього ветеринарного сертифікату;</p> <p>II.1.4. is accompanied by a written declaration, signed by the operator responsible for the animal, which is attached to this animal health certificate/ супроводжується письмовою декларацією, підписаною оператором, відповідальним за тварину, яка додається до цього ветеринарного сертифікату.</p> <p>II.2. Attestation on third country or territory, or zone thereof and in establishment of dispatch/ Сертифікація в третій країні або території, або в їх зоні та в потужності відправлення</p> <p>II.2.1. The animal is dispatched from _____ (insert name of third country or territory, or zone thereof), a third country or territory, or zone thereof which on the date of issuing this animal health certificate has the Code: _____ (2) and is assigned to Sanitary Group _____ (2)/ Тварина відправляється з _____ (вставте назву третьої країни або території, або їх зони), третьої країни або території, або їх зони, яка на дату видачі цього ветеринарного сертифіката має код: _____ (2) і призначена до санітарної групи _____ (2).</p> <p>II.2.2. The equine animal described in Part I comes from a third country or territory, or zone thereof in which there has been no clinical, serological (in unvaccinated equine animals) or epidemiological evidence of African horse sickness during the last 24 months prior to the date of dispatch of the animal to the Union and there have been no systematic vaccinations against African horse sickness during the last 12 months prior to the date of its dispatch to the Union/ Коневі, описані в Частині I, походять із потужності, розташованої в третій країні або на території, або в її зоні, де:</p> <ul style="list-style-type: none"> • (3) [infection with <i>Burkholderia mallei</i> (glanders) has not been reported during the last 36 months prior to either the date of dispatch of the animal to the Union/ про інфекцію <i>Burkholderia mallei</i> (cap) не повідомлялося протягом останніх 36 місяців до дати відправлення тварини до Союзу.] • (3) or/ або [a surveillance programme for infection with <i>Burkholderia mallei</i> (glanders) recognised by the Union/ програма нагляду за інфекцією <i>Burkholderia mallei</i> (cap), визнана Союзом • has been carried out during the last 36 months prior to the date of dispatch of the animal to the Union, and/ було проведено протягом останніх 36 місяців до дати відправлення тварини до Союзу та: • (3) [infection with <i>Burkholderia mallei</i> (glanders) has not been reported in the establishment of either _____ dispatch during the last 36 months prior to the date of dispatch of the animal to the Union] інфекція <i>Burkholderia mallei</i> (cap) не була зареєстрована на потужності чи відправлена протягом останніх 36 місяців до дати відправлення тварини до Союзу.]] • (3) or/ або [infection with <i>Burkholderia mallei</i> (glanders) has been reported in the establishment during the last 36 months prior to the date of dispatch of the animal to the Union and following the date of the last outbreak, the establishment has remained under movement restrictions/ інфекція <i>Burkholderia mallei</i> (cap) була зареєстрована на потужності протягом останніх 36 місяців до дати відправлення тварини до Союзу тварини та після дати останнього спалаху, на потужності діяли обмеження на пересування: • (3) [until the date on which the remaining equine animals in the establishment/ до дати, коли залишалися коневі на потужності • either/ чи _____ have been subjected to a complement fixation test for infection with <i>Burkholderia mallei</i> (glanders)(4), carried out, with negative results at a serum dilution of 1 in 5, on samples taken at least 6 months after the date on which the infected animals have been killed and destroyed/ було проведено реакцію зв'язування комплекменту на інфекцію <i>Burkholderia mallei</i> (cap) (4), проведеному з негативними результатами при розведенні сироватки 1 до 5 на зразках, взятих щонайменше через 6 місяців після дати, коли інфіковані тварини були вбиті та знищені.]]] • (3) or/ або [for at least 30 days after the date on which the last equine animal on the establishment was killed and destroyed, and the establishment was cleaned and disinfected/ протягом принаймні 30 днів після дати, коли останнє коневе на потужності було вбито та знищено, а потужність було очищено та продезінфіковано.]]] <p>II.2.4. The equine animal described in Part I comes from an establishment situated in a third country or territory, or zone thereof in which/ Коневі, описані в Частині I, походять із потужності, розташованої в третій країні або на території, або в її зоні, де:</p> <ul style="list-style-type: none"> • (3) [surra has not been reported during the last 24 months prior to the date of dispatch of the animal to the either Union] не було зареєстровано випадків сурра протягом останніх 24 місяців до дати відправлення тварини до або Союзу.]] • (3) or/ або [a surveillance programme for surra recognised by the Union (1) has been carried out during the last 24 months prior to the date of dispatch of the animal to the Union, and// програма нагляду за сурра, визнана Союзом (1), була проведена протягом останніх 24 місяців до дати відправлення тварини до Союзу, і: • (3) [surra has not been reported in the establishment during the last 24 months prior to the either date of dispatch of the animal to the Union/ сурра не було зареєстровано на потужності протягом останніх 24 місяців до або дати відправлення тварини до Союзу.]] • (3) or/ або [surra has been reported in the establishment during the last 24 months prior to the date of dispatch of the animal to the Union, and following the date of the last outbreak the establishment has remained under movement restrictions/ у випадку якщо сурра було зареєстровано на потужності протягом останніх 24 місяців до дати відправлення тварини до Союзу, і враховуючи дату останнього спалаху потужність залишається під обмеженнями на перевезення: 		

II. Health information/ Інформація щодо здоров'я

- (3) [until the date on which the remaining animals in the establishment have been either subjected to an enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA) for trypanosomosis or card agglutination test for trypanosomosis (CAT) at a serum dilution of 1 in 4 (4) carried out, with negative results, on samples taken at least 6 months after the date on which the last infected animal has been removed from the establishment/ до дати, коли тварини, що залишилися на потужності чи будуть піддані твердофазному імуноферментному аналізу (ELISA) на трипаносомоз або тесту аглютинації карт на трипаносомоз (CAT) у розведенні сироватки 1 до 4 (4), проведеному з негативними результатами зразків, взятих принаймні через 6 місяців після дати, коли остання інфікована тварина була вилучена з потужності.]]
- (3) or/ або [for at least 30 days after the date on which the last animal of listed species on the establishment was either killed and destroyed or slaughtered, and the establishment was cleaned and disinfected/ протягом принаймні 30 днів після дати, коли остання тварина перелічених видів на потужності була вбита та знищена або забита, а потужність було очищено та продезінфіковано.]]

II.2.5. The equine animal described in Part I comes from an establishment situated in a third country or territory, or zone thereof in which/ Коневі, описані в Частині I, походять із потужності, розташованої в третій країні або на території, або в її зоні, де:

- (3) [dourine has not been reported during the last 24 months prior to the date of dispatch of the animal to either/ чи the Union/ парувальної хвороби коней не було зареєстровано протягом останніх 24 місяців до дати відправлення тварини до Союзу.]
- (3) or/ або [a surveillance programme for dourine recognised by the Union (1) has been carried out during the last 24 months prior to the date of dispatch of the animal to the Union, and/ програма нагляду за парувальною хворобою коней, визнана Союзом (1), була проведена протягом останніх 24 місяців до дати відправлення тварини та:
- (3) [dourine has not been reported in the establishment during the last 24 months prior to the either date of dispatch of the animal to the Union/ парувальну хворобу коней не було зареєстровано на потужності протягом останніх 24 місяців до або чи дати відправлення тварини до Союзу.]]
- (3) or/ або [dourine has been reported in the establishment during the last 24 months prior to the date of dispatch of the animal to the Union, and following the date of the last outbreak, the establishment has remained under movement restrictions/ протягом останніх 24 місяців перед датою відправлення тварини до Союзу було повідомлено про захворювання парувальної хвороби коней на потужності і після дати останнього спалаху на потужності діяли обмеження на пересування:

○ (3) [until the date on which the remaining equine animals in the establishment, either except castrated male equine animals, have been subjected to a complement fixation test for dourine, carried out with negative results at a serum dilution of 1 in 5 (4) on samples taken at least 6 months after the date on which the infected animals have been killed and destroyed or slaughtered, or the date on which the infected entire male equine animals have been castrated/ до дати, коли решта коней на потужності або за винятком кастрованих самців коней, будуть піддані тесту зв'язування комплекменту на парувальну хворобу коней, проведеному з негативними результатами при розведенні сироватки 1 до 5 (4) на зразках, взятих у щонайменше 6 місяців після дати, коли інфіковані тварини були вбиті та знищені або забиті, або дати, коли всі інфіковані самці коневих були знищені.]]

○ (3) or/ або [for at least 30 days after the date on which the last equine animal on the establishment was either killed and destroyed or slaughtered, and the establishment was cleaned and disinfected/ протягом принаймні 30 днів після дати, коли останнє коневе на потужності було вбито та знищено або забито, а потужність було очищено та продезінфіковано.]]

II.2.6. The equine animal described in Part I has not been vaccinated against Venezuelan equine encephalomyelitis during the last 60 days prior to the date of its dispatch to the Union, and/ Коневих, описаних в частині I, не було вакциновано проти венесуельського енцефаломієліту коней протягом останніх 60 днів до дати її відправлення до Союзу, і:

- (3) [it comes from an establishment situated in a third country or territory in which Venezuelan equine/ походять із потужності, розташованої в третій країні або на території, де венесуельський енцефаломієліт коней either/ або encephalomyelitis has not been reported during the last 24 months prior to the date of its dispatch to the Union/ не було зареєстровано протягом останніх 24 місяців до дати його відправлення до Союзу.]
- (3) or/ або [it comes from an establishment in which Venezuelan equine encephalomyelitis has not been reported during the last 6 months prior to the date of its dispatch to the Union and during the last 21 days prior to the date of dispatch of the animal described in Part I to the Union, all equine animals in the establishment have remained clinically healthy, and/ походять із потужності, в якій не було повідомлено про венесуельський кінський енцефаломієліт протягом останніх 6 місяців до дати його відправлення до Союзу та протягом останніх 21 дня до дати відправлення тварини, описаної в частині I, до Союзу, усі коневі у закладі залишаються клінічно здоровими та:
- (3) [the equine animal described in Part I has been kept protected from attacks by insect either vectors in a vector-protected establishment, in which any equine animal that showed a rise in daily taken body temperature has been subjected with negative result to a virus isolation test for Venezuelan equine encephalomyelitis (4); and the equine animal described in Part I/ коневі, описані в частині I, були захищені від укусів комах чи переносники у захищеній від переносників потужності, в якій будь-яке коневе, у якого спостерігалася підвищення температури тіла за добу, піддавалося дослідженню тестом ізоляції вірусу на венесуельський енцефаломієліт коней із негативним результатом (4); і коневі, описані в частині I:
- (3) [was vaccinated against Venezuelan equine encephalomyelitis with a complete either primary course and revaccinated according to manufacturer's recommendations not less than 60 days and not more than 12 months prior to the date of dispatch of the animal to the Union/ було вакциновано проти венесуельського енцефаломієліту коней повним первинним курсом чи ревакцинована згідно з рекомендаціями виробника не менше ніж за 60 днів і не більше ніж за 12 місяців до дати відправлення тварини до Союзу.]]
- (3) or/ або [was subjected to a haemagglutination inhibition test for Venezuelan equine encephalomyelitis (4), carried out, with negative result, on a sample taken not less than 14 days after the date of commencement of isolation in the vector-protected establishment/ піддавався тесту пригнічення гемаглютинації на венесуельський енцефаломієліт коней (4), проведеному з негативним результатом на зразку, взятому не менше ніж через 14 днів після дати початку ізоляції на потужності, захищеній від переносників.]]
- (3) or/ або [the body temperature of the equine animal described in Part I has been taken daily, either without a rise or the animal has been subjected to a virus isolation test for Venezuelan equine encephalomyelitis with negative result, and the equine animal described in Part I has been subjected to/ температура тіла коневих, описаних в частині I, вимірювалася щодня, або без підвищення, або тварина була піддана тесту ізоляції вірусу на венесуельський енцефаломієліт коней з негативним результатом, і тварина коней, описана в частині I, піддавалася:

II. Health information/ Інформація щодо здоров'я

- a haemagglutination inhibition test for Venezuelan equine encephalomyelitis (4), without an increase in antibody titre, carried out on paired samples taken on two occasions with an interval of 21 days, the second of which was taken during the last 10 days prior to the date of its dispatch to the Union, and/ дослідження на пригнічення гемаглютинації для венесуельського енцефаломієліту коней (4), без підвищення титру антитіл, проведений на парних зразках, взятих двічі з інтервалом в 21 день, другий з яких був взятий протягом останніх 10 днів до дата його відправлення до Союзу, і
- a reverse transcription-polymerase chain reaction (RT-PCR) for the detection of Venezuelan equine encephalomyelitis virus genome (4), with negative result, carried out on a sample taken within the last 48 hours prior to its dispatch to the Union, and/ полімеразній ланцюговій реакції зворотної транскрипції (RT-PCR) для виявлення геному вірусу венесуельського енцефаломієліту коней (4) з негативним результатом, проведена на зразку, взятому протягом останніх 48 годин до його відправлення до Союзу і
- protection from vector attacks during the period after the date of sampling until loading for dispatch to the Union, by combined use of approved insect repellents and insecticides on the animal and disinsectization of the stable and the means in which it is transported/ захисту від атак переносників протягом періоду після дати відбору зразків до завантаження для відправлення до Союзу шляхом комбінованого використання схвалених репелентів та інсектицидів на тварині та дезінсекції стайні та засобів, якими вона транспортується.]]
- II.2.7. The equine animal described in Part I comes from an establishment in which/ Коневі, описані в частині I, походять із потужності, в якій:
- o (3) [equine infectious anaemia has not been reported during the last 12 months prior to the date of either dispatch of the animal to the Union// інфекційна анемія коней не була зареєстрована протягом останніх 12 місяців до дати або відправлення тварини до Союзу.]
- o (3) or/ або [equine infectious anaemia has been reported during the last 12 months prior to the date of dispatch of the animal to the Union and following the date of the last outbreak the establishment has remained under movement restrictions/ інфекційна анемія коней була зареєстрована протягом останніх 12 місяців до дати відправлення тварини до Союзу, і після дати останнього спалаху на потужності ділячи обмеження на рух:
- o (3) [until the date on which the remaining equine animals in the establishment have been either subjected to an agar gel immuno-diffusion test (AGID or Coggins test) or ELISA (4) for equine infectious anaemia carried out, with negative results, on samples taken on two occasions with a minimum interval of 90 days following the date on which the infected animals have been killed and destroyed or slaughtered, and the establishment was cleaned and disinfected/ до дати, коли інші коневі на потужності будуть піддані імунодифузійному тесту на агаровому гелі (тест AGID або Коггінса) або ELISA (4) на інфекційну анемію коней, проведеному з негативними результатами на зразках, взятих на двох випадки з мінімальним інтервалом у 90 днів після дати, коли інфіковані тварини були вбиті та знищені або забиті, а потужність було очищено та продезінфіковано.]]
- o (3) or/ або [for at least 30 days after the date on which the last equine animal on the establishment was either killed and destroyed or slaughtered, and the establishment was cleaned and disinfected/ протягом принаймні 30 днів після дати, коли останнє коневе на потужності було вбито та знищено або забито, а потужність було очищено та продезінфіковано.]]
- II.2.8. The equine animal described in Part I comes from an establishment in which/ Коневі, описані в частині I, походять із потужності, в якій:
- II.2.8.1. infection with rabies virus in kept terrestrial animals has not been reported during the last 30 days prior to the date of dispatch of the animal to the Union/ зараження вірусом сказу ссавців, що утримуються, не було зареєстровано протягом останніх 30 днів до дати відправлення тварини до Союзу;
- II.2.8.2. anthrax in ungulates has not been reported during the last 15 days prior to the date of dispatch of the animal to the Union/ сибірська виразка у парнокопитних не зареєстрована протягом останніх 15 днів до дати відправлення тварини в Союз.
- II.2.9. To the best of my knowledge and as declared by the operator, the equine animal described in Part I has not been in contact with kept animals of listed species which did not comply with the requirements referred to in points II.2.2 to II.2.8.1 during the last 30 days prior to the date of dispatch of the animal to the Union, and with the requirement referred to in point II.2.8.2 during the last 15 days prior to the date of dispatch of the animal to the Union/ Наскільки мені відомо та як заявлено оператором, коневі, описані в частині I, не контактували з утримуваними тваринами перелічених видів, які не відповідали вимогам, зазначеним у пунктах II.2.2 - II.2.8.1 протягом останніх 30 днів до дати відправлення тварини до Союзу та з вимогою, зазначеною в пункті II.2.8.2, протягом останніх 15 днів до дати відправлення тварини до Союзу.
- II.3. Attestation of residence and isolation prior to dispatch to the Union/ Підтвердження місця проживання та ізоляція перед відправленням до Союзу
- II.3.1. The animal described in Part I was introduced into the third country or territory, or zone thereof of dispatch on _____ (insert date)/ Тварина, описана в частині I, була ввезена в третю країну, територію або зону відправлення _____ (вставте дату):
- o (3) either/ чи [directly from the Member State of the European Union _____ (insert name of Member State)/ безпосередньо з держави-члена Європейського Союзу _____ (вставте назву держави-члена).]
- o (3) or/ або [from a third country or territory, or zone thereof _____ (insert name of third country or territory, or zone thereof) authorised for the entry of equine animals into the Union, under conditions at least as strict as those set out in this animal health certificate/ з третьої країни або території, або її зони _____ (вставте назву третьої країни, або території, або її зони), дозволеної для в'їзду коневих до Союзу, за умов, принаймні таких же, як ті, що викладені в цьому ветеринарному сертифікаті.]]
- II.3.2. the animal exited from the European Union/ тварини, що виїхали з Європейського Союзу:
- o (3) [less than 30 days ago, and since the date of exit from the European Union has never been in a third either country or territory, or zone thereof (1) other than those of the same Sanitary Group as the third country or territory, or zone thereof of dispatch to the European Union, and has been a resident in the establishments under official veterinary supervision, accommodated in separated stables without coming into contact with equine animals of lower health status except during competition and has taken part in or was stabled together with horses participating in the show jumping (Concours de Saut International 5*/ менше 30 днів тому, і з дати вїзду з Європейського Союзу ніколи не перебували в третій країні, території чи зоні (1), крім тих, що належать до тієї ж санітарної групи, що й третя країна або територія, або зона їх відправлення до Європейського Союзу, і був резидентом потужностей, що перебувають під офіційним ветеринарним наглядом, розміщених в окремих стайнях, без контакту з коневими з нижчим статусом здоров'я, за винятком під час перегонів, і брали участь у або перебували у стайні разом з кінями, які беруть участь у конкурі (Concours de Saut International 5*):]:

II. Health information/ Інформація щодо здоров'я

- (3) [in the Metropolitan area of Mexico City, Mexico/ у столичному районі Мехіко, Мексика;]
either/ чи
- (3) [in the Unites States/ у США;]
and/or/ та/або
- (3) or/ або [in Shanghai, China/ у Шанхаї, Китай;]

(3) or/ або [less than 60 days ago, and since the date of exit from the European Union has never been in a third country or territory, or zone thereof (1) other than those of the same Sanitary Group as the third country or territory, or zone thereof of dispatch, and has been a resident in the establishments under official veterinary supervision, accommodated in separated stables without coming into contact with equine animals of lower health status except during competition and has taken part in or was stabled together with horses participating in/менше 60 днів тому, і з дати виїзду з Європейського Союзу ніколи не були у третій країні, території чи зоні (1), крім тих, що належать до тієї ж санітарної групи, що й третя країна, територія чи зона відправлення, і перебували на потужностях під офіційним ветеринарним наглядом, розміщувалися в окремих стайнях, не вступаючи в контакт із коневими із нижчим статусом здоров'я, за винятком змагань, і брали участь або були в стайні разом із кінями, які беруть участь у:

- (3) [the Asian Games in _____ (insert place)/ Азійські ігри в _____ (вставити місце).]]
either/ чи
- (3) or/ або [the American Games (5) in _____ (insert place)/ Американські ігри (5) в _____ (вставити місце).]]

(3) or/ або [less than 90 days ago, and since the date of exit from the European Union has never been in a third country or territory, or zone thereof (1) other than those of the same Sanitary Group as the third country or territory, or zone thereof of dispatch to the European Union, and has been a resident in the establishments under official veterinary supervision, accommodated in separated stables without coming into contact with equine animals of lower health status except during competition and has taken part in or was stabled together with horses participating in/менше 90 днів тому та з дати виїзду з Європейського Союзу ніколи не були у третій країні, території чи зоні (1), крім тих, що належать до тієї ж санітарної групи, що й третя країна, територія чи зона відправлення до Європейського Союзу, і перебували на потужностях під офіційним ветеринарним наглядом, розміщених в окремих стайнях без контакту з коневими із нижчим статусом здоров'я, за винятком змагань, і брали участь в або розміщувалися в стайні разом із кінями, які беруть участь у:

- (3) [the Test event for the Olympic Games in _____ (insert place)/ тестовий захід для Олімпійських ігор у _____ (вставити місце).]] either/ чи
- (3) or/ або [the Olympic Games in _____ (insert place)/ Олімпійські ігри в _____ (вставте місце).]]
- (3) or/ або [the Paralympics in _____ (insert place)/ Паралімпіада в _____ (вставити місце).]]
- (3) or/ або [the World Equestrian Games/World Championships in _____ (insert place)/ Всесвітні кінні ігри/Чемпіонат світу в _____ (вставте місце).]]
- (3) or/ або [the show jumping (Concours de Saut International) or dressage (Concours de Dressage International) in the United Arab Emirates/конкур (Concours de Saut International) або виїздка (Concours de Dressage International) в Об'єднаних Арабських Еміратах.]]

Notes/ Примітки:

In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland/Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to the Union in this animal health certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland/ Відповідно до Угоди про вихід Столученого Королівства Великої Британії та Північної Ірландії з Європейського Союзу та Європейського співтовариства з атомної енергії, зокрема статті 5(4) Протоколу щодо Ірландії/Північної Ірландії у поєднанні з Додатком 2 до цього Протоколу посилання на Союз у цьому ветеринарному сертифікаті включають Сполучене Королівство щодо Північної Ірландії.

This animal health certificate shall be completed in accordance with the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235/ Цей ветеринарний сертифікат необхідно заповнити відповідно до приміток щодо заповнення сертифікатів, наведених у Главі 4 Додатку I до Імплементативного Регламенту Комісії (ЄС) 2020/2235.

Part I/ Частина I:

Vox reference I.6/ Пункт I.6: Provide the information on the operator responsible for the animal/ Надайте інформацію про оператора відповідального за тварину.

Vox reference I.8/ Пункт I.8: Provide the code of the third country or territory, or zone thereof of dispatch as appearing in column 2 of the table in Part 1 of Annex IV to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404/ Укажіть код третьої країни чи території чи зони відправлення, як зазначено у колонці 2 таблиці в частині 1 додатку IV до Імплементативного регламенту Комісії (ЄС) 2021/404.

Vox reference I.27/ Пункт I.27: "Identification system": The animal shall be individually identified with one of the means of identification defined in point (a), (c), (e), or (g) of Annex III to Delegated Regulation (EU) 2019/2035, or be identified by an alternative method in accordance with Article 62 of that Regulation (e.g. brand) provided it is recorded in its identification document (passport). Specify the identification system and the anatomic place used on the animal. The number of the accompanying passport or the Unique Code, if no passport number is available, shall be stated and the name of the competent authority which validated it/«Система ідентифікації»: тварина має бути індивідуально ідентифікована за допомогою одного із засобів ідентифікації, визначених у пунктах (a), (c), (e) або (g) Додатку III до Делегованого Регламенту (ЄС) 2019/2035, або бути ідентифікованим за допомогою альтернативного методу відповідно до статті 62 цього Регламенту (наприклад, бренд), за умови, що це вказано в його ідентифікаційному документі (паспорті). Вкажіть систему ідентифікації та анатомічне місце на тварині. Зазначається номер супровідного паспорта або унікальний код, якщо номер паспорта відсутній, і назва компетентного органу, який його підтвердив.

"Age": Date of birth (dd/mm/yyyy)/ «Вік»: Дата народження (dd/mm/yyyy).

"Sex": M = male, F = female, C = castrated/«Стать»: M = самець, Ж = самка, C = кастрований.

Part II/ Частина II:

Part II : Certification/ Частина II : Сертифікація	II. Health information	
	(1)	<p>The animal health certificate shall be issued within the last 10 days prior to the date of arrival of the consignment at the border control post; in the case of transport by sea, the period may be extended by an additional period corresponding to the duration of the journey by sea/ Сертифікат здоров'я тварини повинен бути виданий протягом останніх 10 днів до дати прибуття вантажу на пункт прикордонного контролю; у разі перевезення морем цей період може бути продовжено на додатковий період, що відповідає тривалості подорожі морем.</p> <p>The entry into the Union shall not be allowed when the animal was loaded either prior to the date of authorisation for the entry into the Union from the respective third country or territory, or zone thereof referred to in point II.2.1, or during a period where restrictive measures have been adopted by the Union against the entry into the Union of equine animals from that third country or territory, or zone thereof. Check against columns 8 and 9 of the table in Part 1 of Annex IV to Implementing Regulation (EU) 2021/404/ В'їзд до Союзу не дозволяється, якщо тварина була завантажена або до дати дозволу на в'їзд до Союзу з відповідної третьої країни чи території, або їх зони, зазначеної в пункті II.2.1, або протягом періоду якщо Союз ухвалив обмежувальні заходи проти в'їзду до Союзу коневих із цієї третьої країни чи території, чи їх зони. Перевірте стовпці 8 і 9 таблиці в частині 1 додатку IV до Імплементативного регламенту (ЄС) 2021/404.</p>
	(2)	Code of the third country or territory, or zone thereof and the Sanitary Group as appearing respectively in columns 2 and 3 of the table in Part 1 of Annex IV to Implementing Regulation (EU) 2021/404/ Код третьої країни або території, або їх зони та санітарної групи, як зазначено у колонках 2 і 3 таблиці в частині 1 Додатку IV до Імплементативного регламенту (ЄС) 2021/404.
	(3)	Delete if not applicable/ Видалити за необхідності.
	(4)	Tests for glanders, surra, dourine, equine infectious anaemia and Venezuelan equine encephalomyelitis described by the European Union Reference Laboratory for Equine Diseases other than African horse sickness: https://sitesv2.anses.fr/en/minisite/equine-diseases/sop/ Тести на сип, сурру, парувальну хворобу коней, інфекційну анемію коней і венесуельський енцефаломієліт коней, описані Референс-лабораторією Європейського Союзу з хвороб коней, крім африканської чуми: https://sitesv2.anses.fr/en/minisite/equine-diseases/sop
	(5)	Including the PanAmerican Games, South American Games, Central American and Caribbean Games/ Включаючи Панамериканські ігри, Південноамериканські ігри, Центральноамериканські та Карибські ігри.
Official veterinarian or Official inspector		
Офіційний ветеринар або офіційний інспектор		
Name (in capital letters)/ Ім'я (великими літерами)	Qualification and title/ Кваліфікація та посада	
Date/ Дата	Signature/ Підпис	
Stamp/ Печатка		